Khoh Charter 1 of Hastin, year 156

Dániel Balogh

Author of digital edition: Dániel Balogh

Identifier: DHARMA_INSSiddham00077

Repository: SIDDHAM (siddham)

File path: XML-Provisional/DHARMA_INSSiddham00077.xml

Language: Sanskrit [Southern Brāhmī (unspecified)]

Commit: 2026-09-16 10:40 (3083d2d), last modified 2026-09-16 09:24 (c200993)

Edition

Seal

〈1〉 śrī-mahārāja-hastinaḥ

Plates

〈Page 1v〉 〈1〉 namo mahādevāya|| svasti〈.〉 ṣaṭpañcāśottare bda-śate gupta-nṛpa〈2〉-rājya-bhuktau mahā-vaiśākha-sāmbatsare{|} kārttika-māsa-śukla-pakṣa-tṛtīyā〈3〉yām〈.〉 Asyā¿n? divasa-pūrvvāyāṁ nṛpati-parivrājaka-kulotpannena{|} mahā〈4〉rāja-devāḍhya-pranaptrā m¿ā?hārāja-dāmodara-sutena〈5〉 go-sahasra-hasty-aśva-hiraṇyāneka-bhūmi-pradena guru-pitṛ-mātṛ-pūjā-tatpare〈6〉ṇātyanta-deva-brāhmaṇa-bhaktena{||} naika-samara-śata{ta}-vijayinā sva-va¿n?śā〈7〉moda-kareṇa mahārāja-śrī-hastinā sva-puṇyāpyāyanārtham ātmānaṁ sva〈8〉rgga-sopāna-paṅktibhir āro¿h?ayatā brāhmaṇa-vāj¿isi?neya-mādhya〈9〉ndina-kautsa-sagottra gopasvāmī bhavasvāmī| sandhyāputtra| divākara〈10〉dattaḥ bhāskaradatta| sūryya-dattasya vasuntaraṣaṇḍika-grāmo〈11〉 tisṛṣṭaḥ||

samantād garttā<.> Uttare paścim¿o?<e>na<Page 2r> <12> pūrvva-bh¿u?ktā m¿ā?ryyādāḥ<.> sa¿ṁn?dhyāputtra-pramukhānāṁ sodraṅgaḥ soparikaraḥ<13> A-cāṭa-bhaṭa-prāveśyaḥ cora-varjjaM

tad asmat-kulotthaiḥ mat-pāda-piṇḍopajī<14>vibhir vvā kālāntareṣv api na vyāghātaḥ kāryaḥ<.> Evam ¿ājñāpta?<ājñapte> yo nyathā ku<15>ryāt tam ahaṁ dehāntara-gato pi mahatāvaddhyānena ¿nirddahed?<nirddaheyam><.> uktaṁ ca bhagavatā pa<16>ra-marṣiṇā veda-vyāsena|

1. Anuṣṭubh

pūrvva-dattāṁ dvijātibhyo
yatnād rakṣ{y}a yudhiṣṭhira{ḥ}
<17> mah¿i?ṁ mahimatāṁ śreṣṭha
dānāc chreyo nupālana¿ṁm?

2. Anuṣṭubh

bahubhir vvasudhā bhuktā
rā<18>jabhiḥ sagarādibhiḥ
yasya yasya yadā bhūmis
tasya tasya tadā phalaṁ

3. Anuṣṭubh

<19> ṣaṣṭiṁ ¿b?arṣa-sahasrāṇi
svargge modati bhūmidaḥ
Acchettā cānuma<20>ntā ca
tāny eva narake vased

iti|| likhitañ ca vakkrāmātya<21>-[pra]naptrā bhogikāmātya-naradatta-naptrā bhogika-ravidatta-puttr[eṇa] sūryya<22>datteneti<.> dūtako bhāgrahaḥ

Bibliography

First mentioned in Thomas 1850, p. 12, n. 4. Noticed (by Thomas), with translation (combined with INSSiddham00078) by H. H. Wilson, in Prinsep & Thomas 1858, pp. 251–252. First edited in Hall 1861. Hall's translation reprinted in Cunningham 1879, p. 11 (No. 1), with eye copy of the passage containing the date (plate IV/1). Re-edited in Fleet 1888. Summarised in Trivedi & Trivedi 2001, pp. 42–43 (No. 1).

Originally encoded for Siddham in the project Beyond Boundaries (Grant Agreement

No. 609823) by Dániel Balogh (2019, № IN00077). Encoding updated to DHARMA conventions by Dániel Balogh.

Secondary

Fleet, John Faithfull. 1888. *Inscriptions of the early Gupta kings and their successors*. First edition. Vol. 3. Corpus Inscriptionum Indicarum. Calcutta: Superintendent of Government Printing. Item 21.

Bhandarkar, Devadatta Ramakrishna. 1927–1936. *A list of the inscriptions of northern India in Brahmi and its derivative scripts, from about 200 A. C.: Appendix to Epigraphia Indica and record of the Archaeological Survey of India, volumes XIX to XXIII*. Calcutta: Archaeological Survey of India. [URL]. Item 1282.